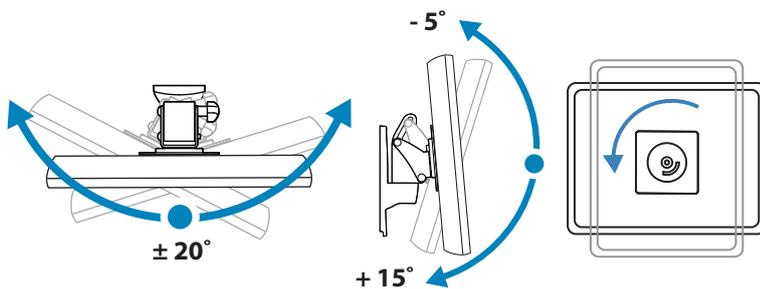


Produkteigenschaften & Technische Daten



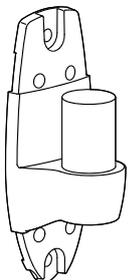
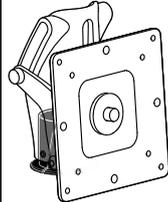
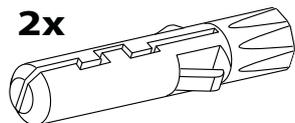
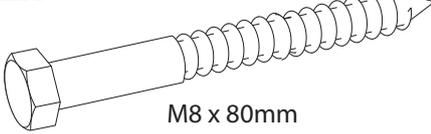
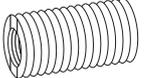
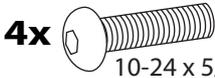
Die aktuellste Anleitung für die Montage durch den Benutzer finden Sie hier: www.ergotron.com



User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l'utilisateur - Français
Gebruikersgids - Deutsch
Benutzerhandbuch - Nederlands
Guida per l'utente - Italiano
Användarhandbok - svenska
ユーザーガイド : 日本語
用户指南 : 汉语

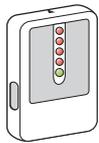
 www.ergotron.com
 USA 1-800-888-8458
Europe +31 (0)33-45 45 600
China 86-769-86018920

Komponenten

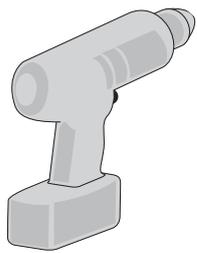
	A	B	C	D	E
1	1x 	1x 	1x 	2x 	4x  M5 x 20mm
2				2x  M8 x 80mm	4x  M8M5-Konverter
3				4x  M4 x 12mm	1x  2.5mm
4	1x  M4 x 8mm			4x  10-24 x 5/8"	1x  1/8"
5	4x 	4x  M5 x 7mm	4x  M5 x 12mm	4x  M6 x 12mm	

DEUTSCH

Benötigtes Werkzeug



Auswahl von Montagematerial

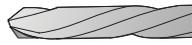


Befestigung an Betonwand



Ø 3/8" (10mm)

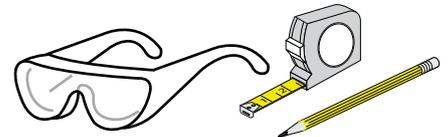
Befestigung an Holzständern



Ø 3/16" (5mm)



13mm

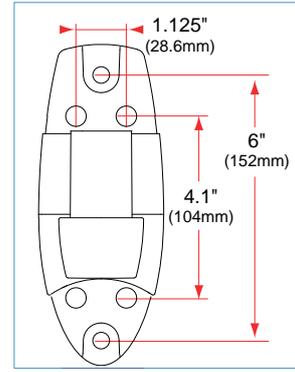


Wichtig! Sie müssen dieses Produkt nach dem Zusammenbau entsprechend einstellen. Achten Sie darauf, dass alle Ihre Geräte richtig auf dem Produkt installiert wurden, bevor Sie irgendwelche Einstellungen vorzunehmen versuchen. Dieses Produkt sollte sich in seinem gesamten Bewegungsbereich ruckfrei und ohne Schwierigkeiten bewegen lassen und an der Stelle bleiben, an der es abgestellt wird. Wenn die Bewegungen zu leicht oder nur mit großer Anstrengung durchgeführt werden können oder das Produkt nicht in der vorgesehenen Position bleibt, beachten Sie die Einstellanleitung, um ruckfreie und einfache Bewegungen zu ermöglichen. Je nach Ihrem Produkt und der jeweiligen Einstellung können zahlreiche Manipulationen erforderlich sein, bevor Sie einen Unterschied feststellen. Zur Sicherstellung einer sicheren und optimalen Produktfunktion sollten Sie diese Einstellschritte immer dann durchführen, wenn Geräte hinzugefügt oder entfernt werden, was eine Veränderung der Traglast zur Folge hat.

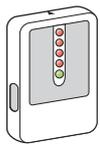
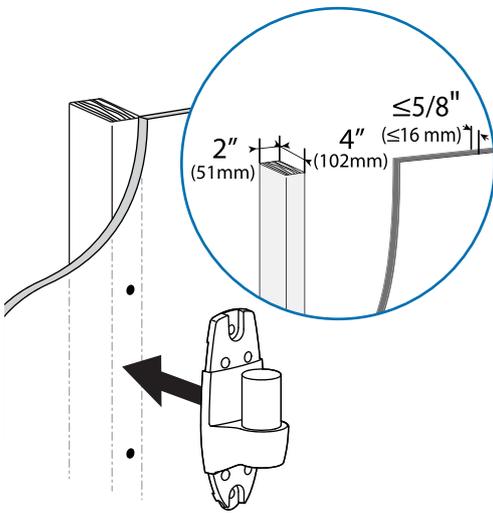
1 WANDHALTERUNG BEFESTIGUNGSHINWEISE

Achtung: Stellen Sie sicher, daß die Wand an der Sie das Display montieren wollen mindestens das vierfache Gewicht der zu befestigenden Geräte tragen kann. Eine Befestigung an Oberflächen, die nicht in der Lage ist, dieses Kriterium zu erfüllen, könnte zu einem instabilen und/oder unsicheren Zustand führen, welcher Personen- oder Sachschaden zur Folge haben könnte.

HINWEIS: Die Befestigungsschrauben können sich durch Vibrationen bei der Bewegung der Befestigungslösung im Lauf der Zeit lockern. Überprüfen Sie die Befestigungslösung regelmäßig auf gelockerte Befestigungsschrauben. Sie können die Befestigungsschrauben mit einem Gewindekleber für geringe Belastungen fixieren, um ein Lockern zu vermeiden.

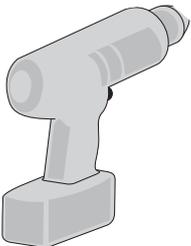
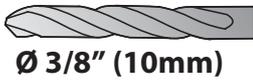


Solide Holzbalkenträger

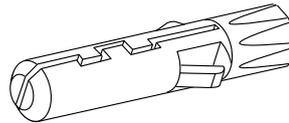
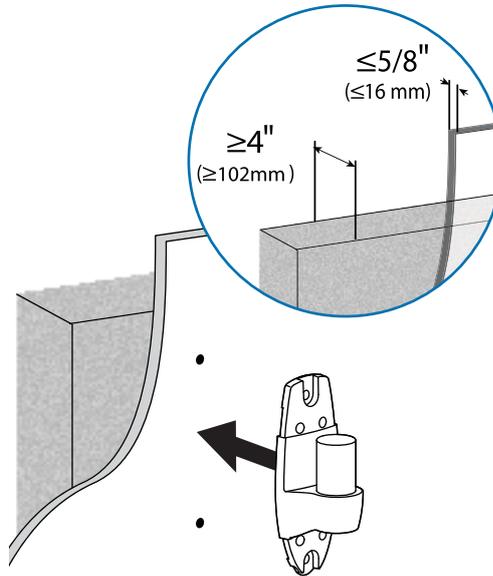


Auswahl von Montagematerial

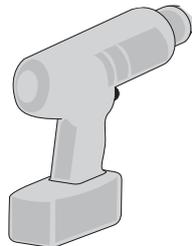
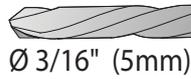
Befestigung an Betonwand



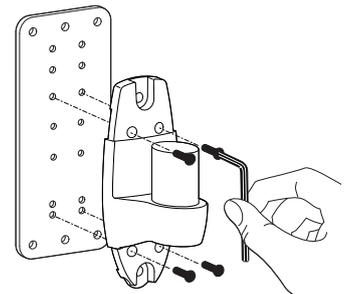
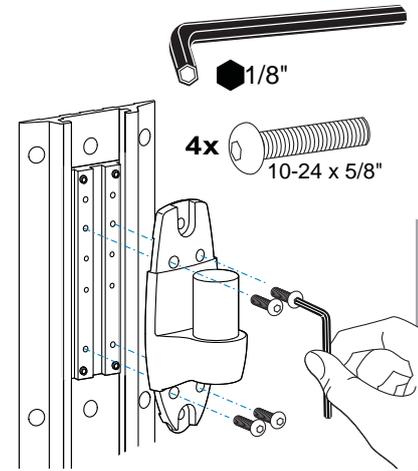
Massivbeton



Befestigung an Holzständern



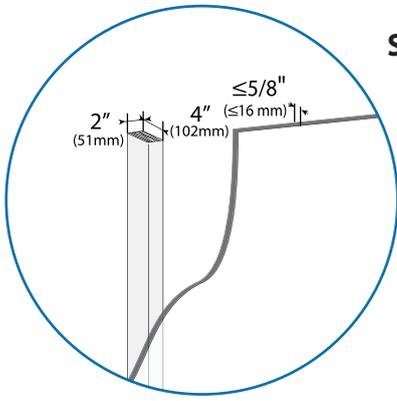
Ergotron Produkt



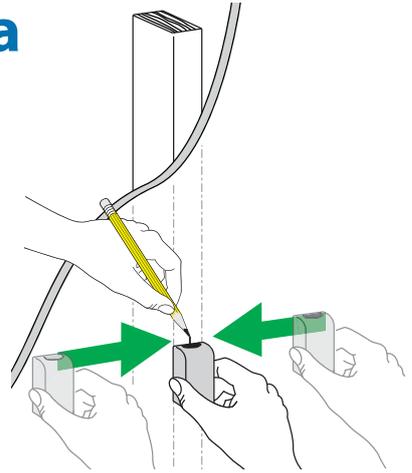
Alu-Profileschiene und Bügel Separat erhältlich

DEUTSCH

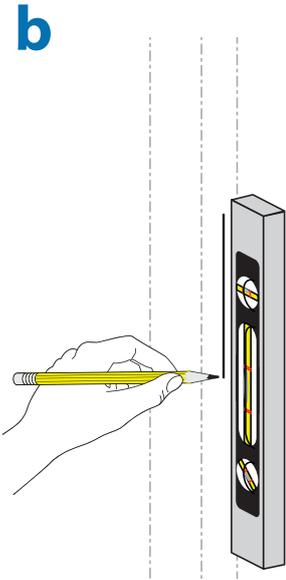
Solide Holzbalkenträger



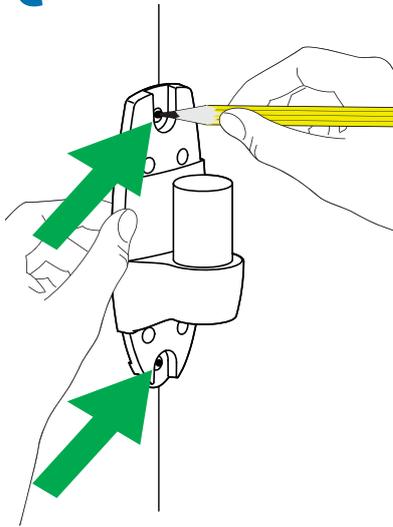
a



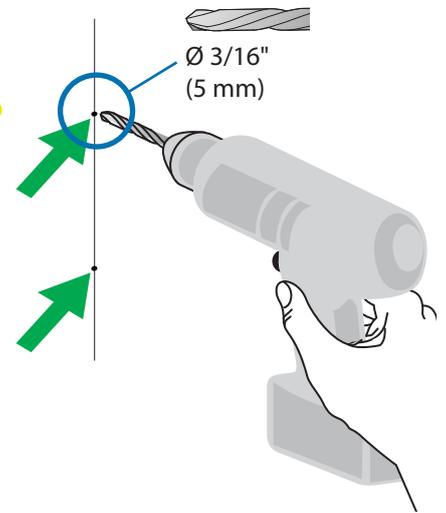
b



c

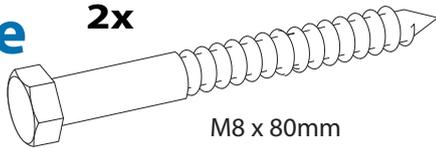


d



e

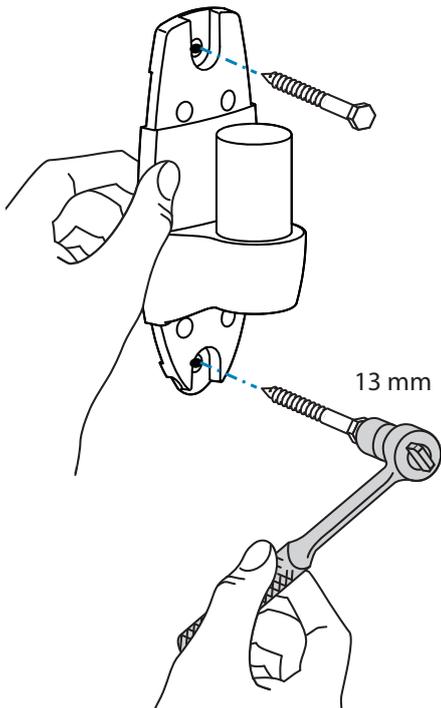
2x



M8 x 80mm

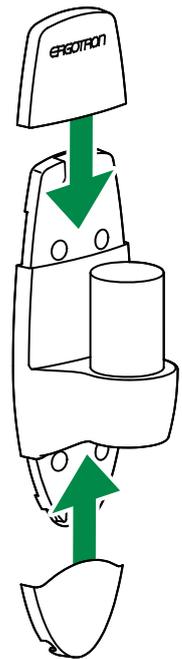


VORSICHT: Bitte versichern sie sich, dass die Wandhalterung gerade befestigt ist und dabei dicht and der Wand anliegt. DIE SCHRAUBEN NICHT ZU STRAFF ANZIEHEN.

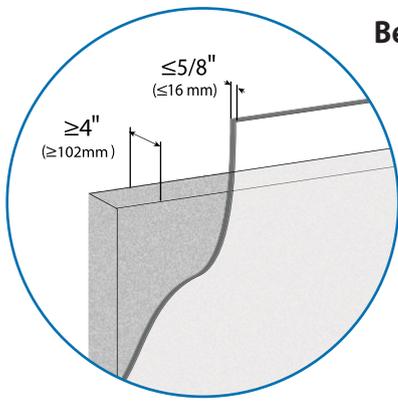


13 mm

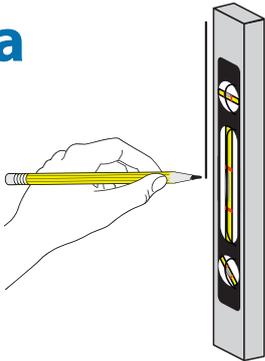
f



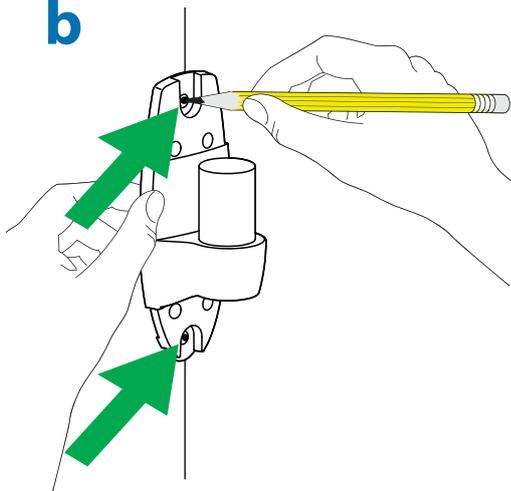
Befestigung an Holzständern



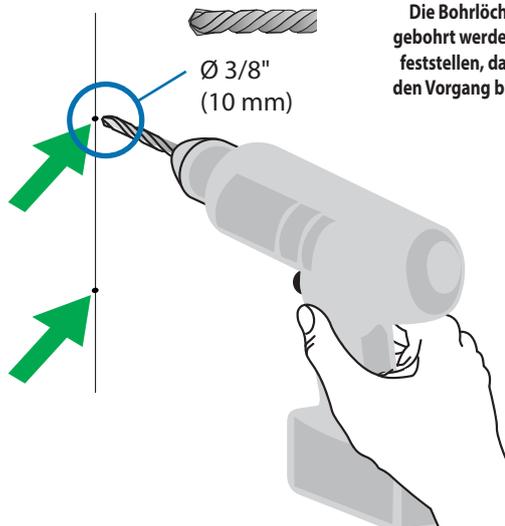
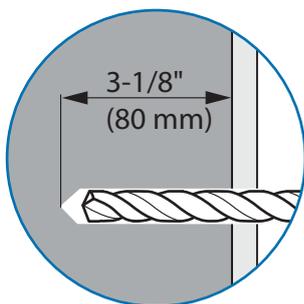
a



b



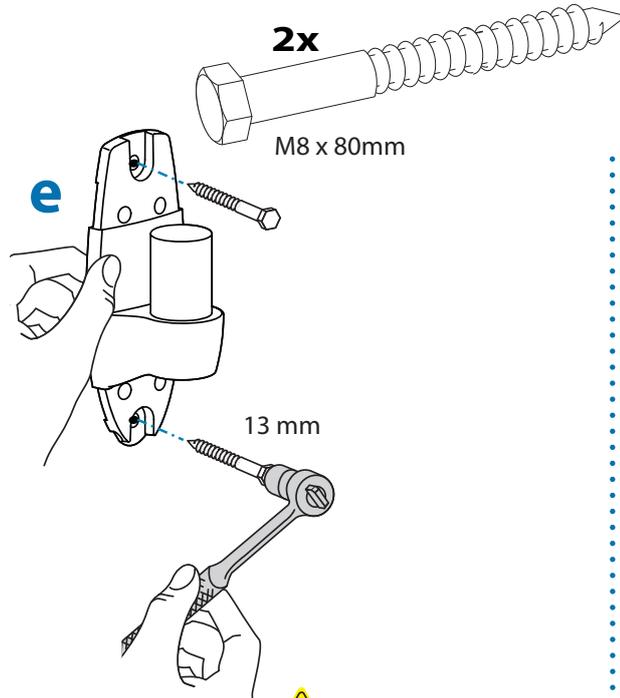
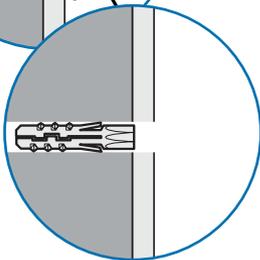
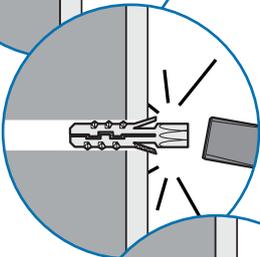
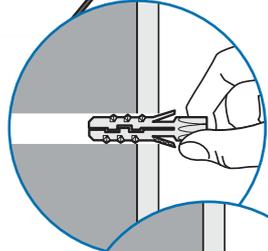
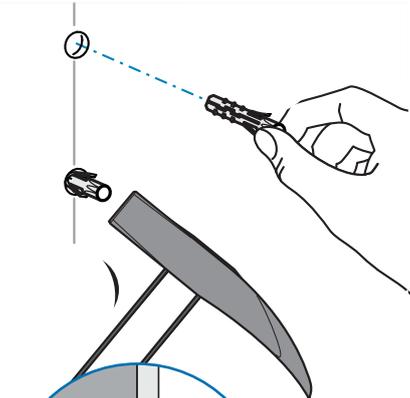
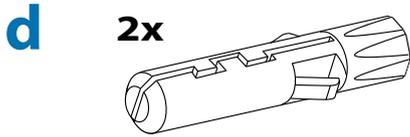
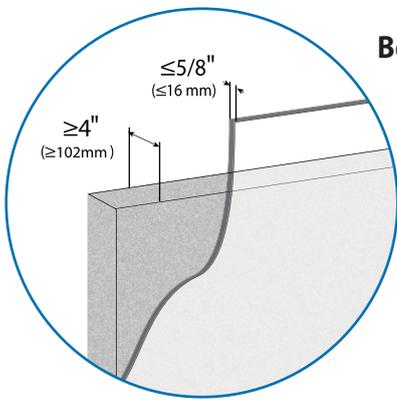
c



ACHTUNG:

Die Bohrlöcher müssen mindesten 80 mm tief sein und sollten in Massivbeton gebohrt werden, nicht in Mörtel oder Abdeckmaterialien. Sollten Sie beim Bohren feststellen, dass Sie in Beton bohren, der Hohlräume enthält, so wiederholen Sie den Vorgang bis sich alle vier Bohrlöcher vollständig in massivem Beton befinden.

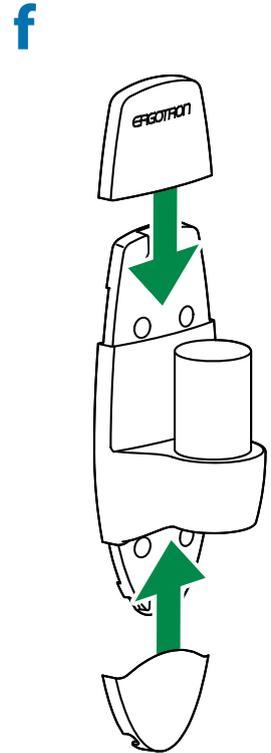
Befestigung an Holzständern



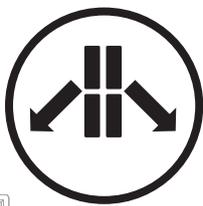
VORSICHT: Bitte versichern sie sich, dass die Wandhalterung gerade befestigt ist und dabei dicht and der Wand anliegt. **DIE SCHRAUBEN NICHT ZU STRAFF ANZIEHEN.**



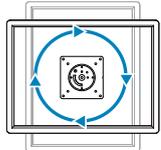
ACHTUNG:
Verankerungen die sich in nicht vollständig massivem Beton befinden, werden das Gewicht der angehängten Last nicht tragen und zu einem instabilen, unsicheren Zustand führen, der zu Personen- und/oder Sachschaden führen kann.



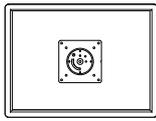
2



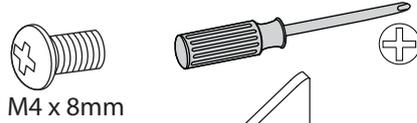
To Stop Portrait/Landscape Rotation insert Screw



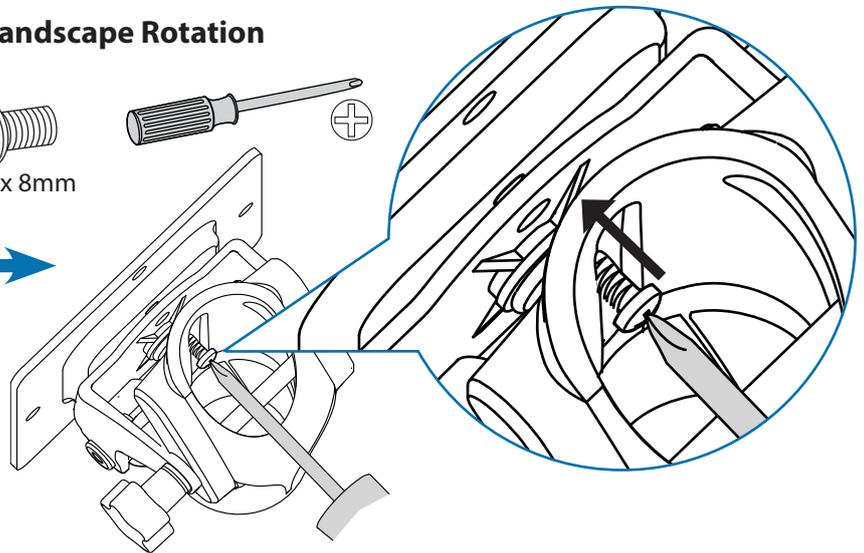
360°



0°



M4 x 8mm



3

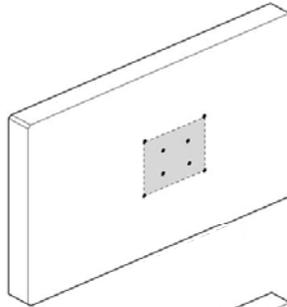
Größe des TV/Monitor- Lochmusters prüfen

TV/Monitor- Lochmustergrößen

VESA- Adapterkonfigurationen

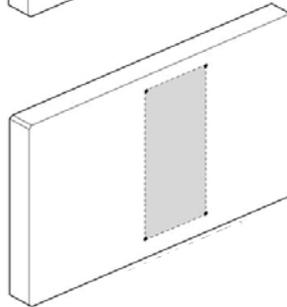
A

75x75mm
100x100mm



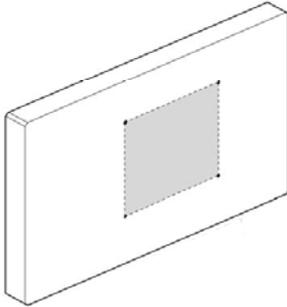
B

100x200mm



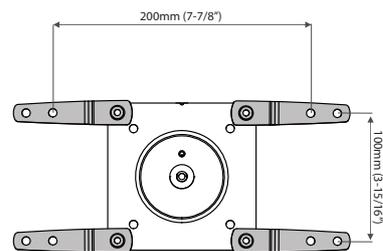
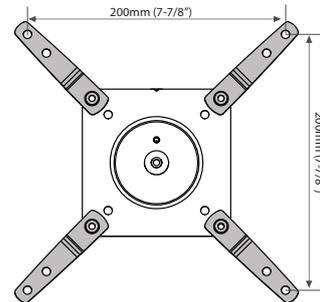
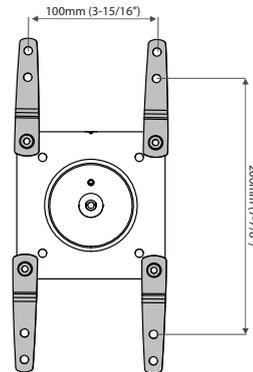
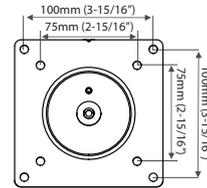
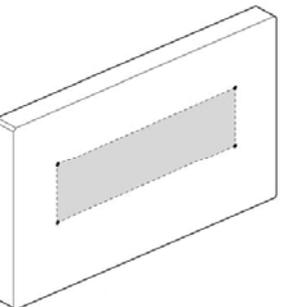
C

200x200mm



D

200x100mm

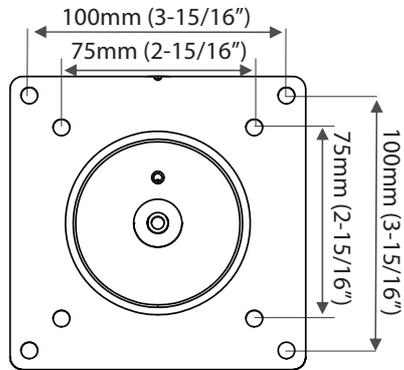
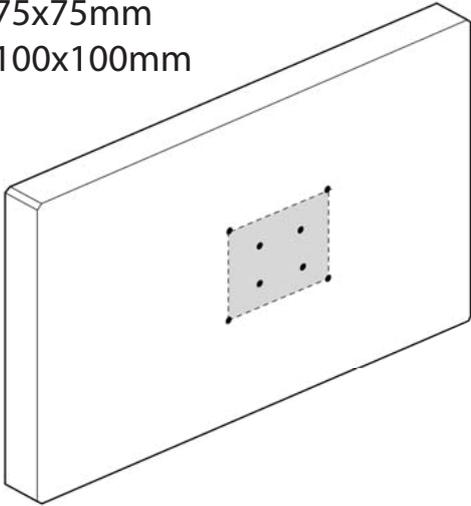


DEUTSCH

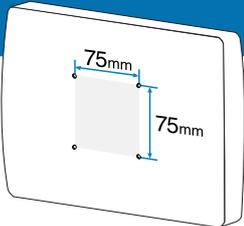
3 TV/Monitor vom Typ A am Arm befestigen.

A

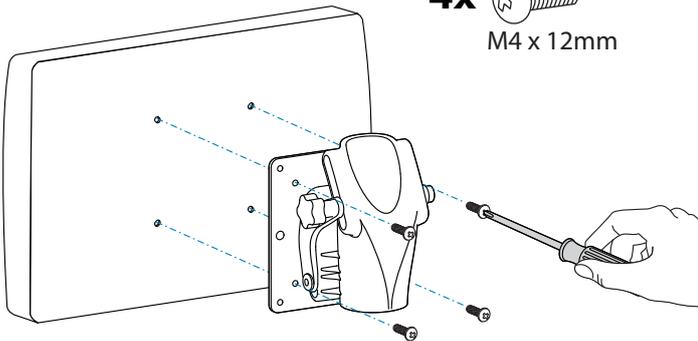
75x75mm
100x100mm



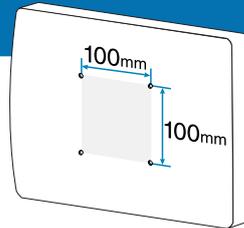
75 x 75mm



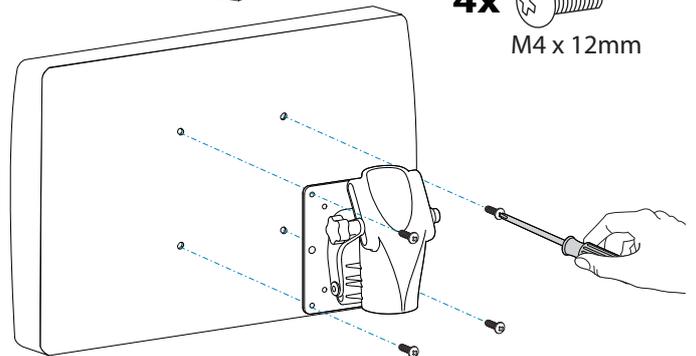
4x 
M4 x 12mm

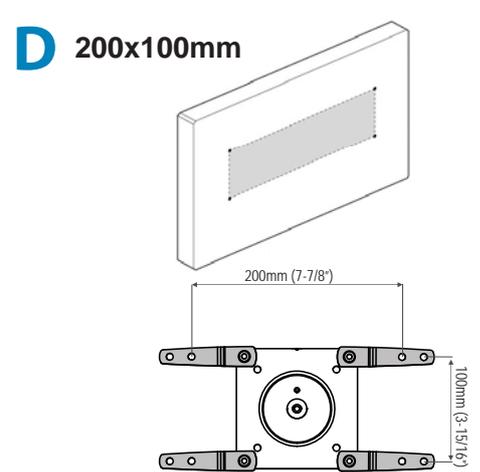
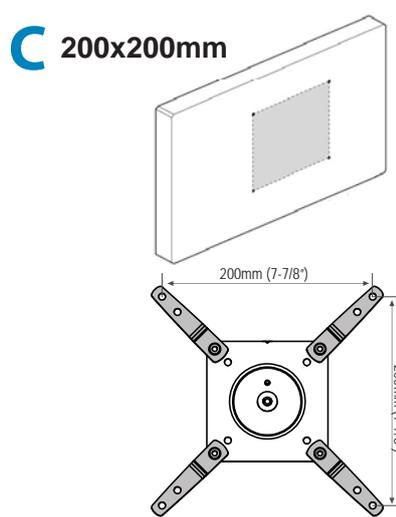
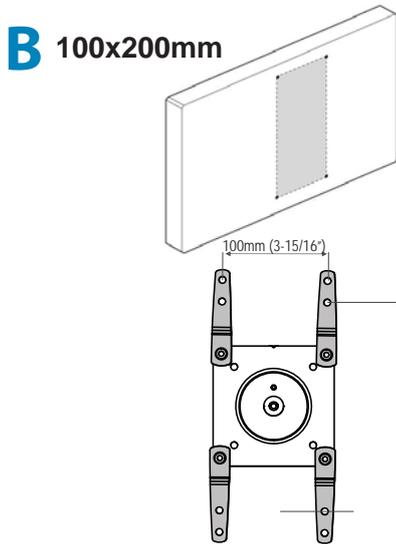


100 x 100mm

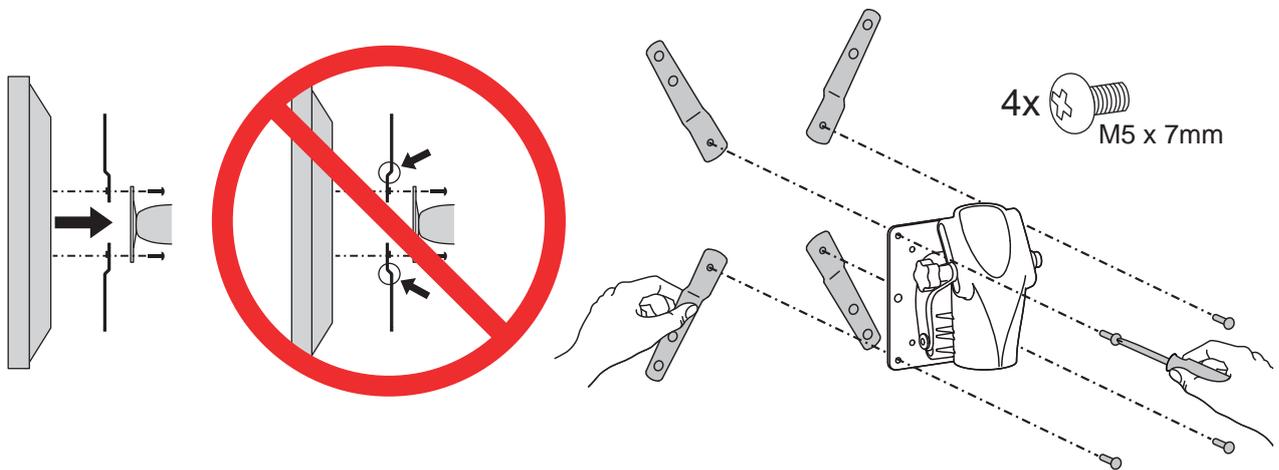


4x 
M4 x 12mm



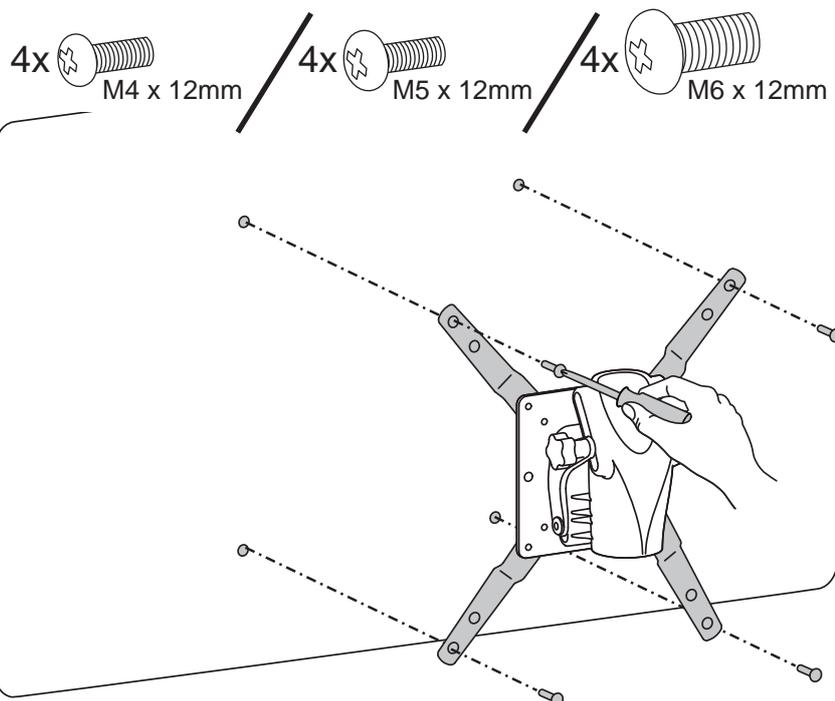


3_a VESA-Adapter auf Basis der TV/Monitor-Lochmustergröße (B, C oder D) am Arm befestigen.



3_b TV/Monitor vom Typ B, C oder D am Arm befestigen.

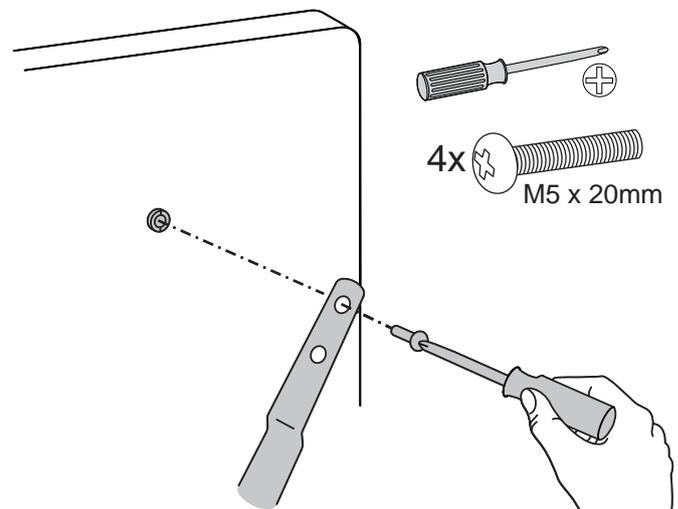
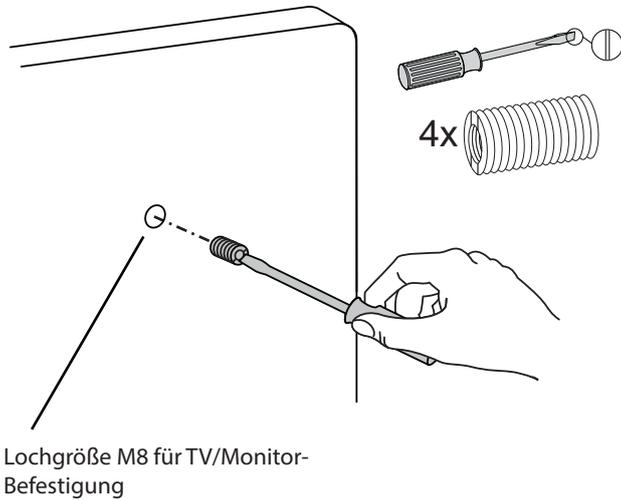
HINWEIS: Um die M8-Lochgröße für den Gebrauch von M5-Schrauben zu verkleinern, oder wenn Ihr Modell Samsung-Halteringe verwendet, beachten Sie die Anleitung zum M8M5-Satz auf der nächsten Seite.



Anleitung zum M8M5-Satz

NOTE: Follow this step only if your TV/monitor has M8 holes which need to be reduced to M5.

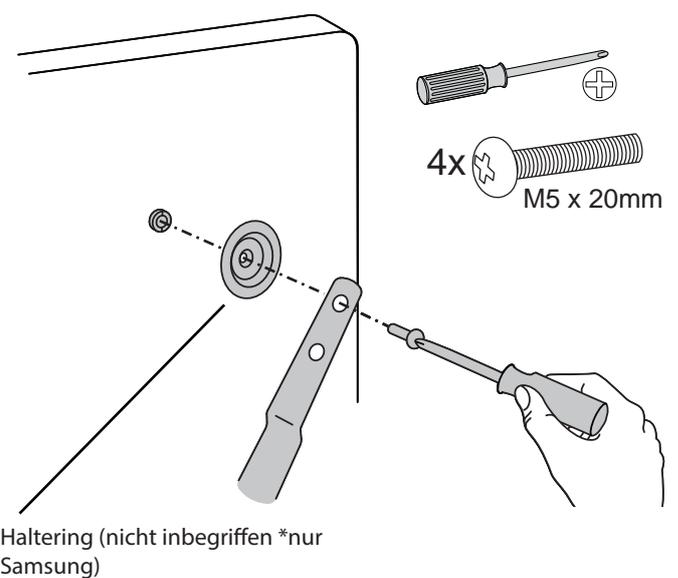
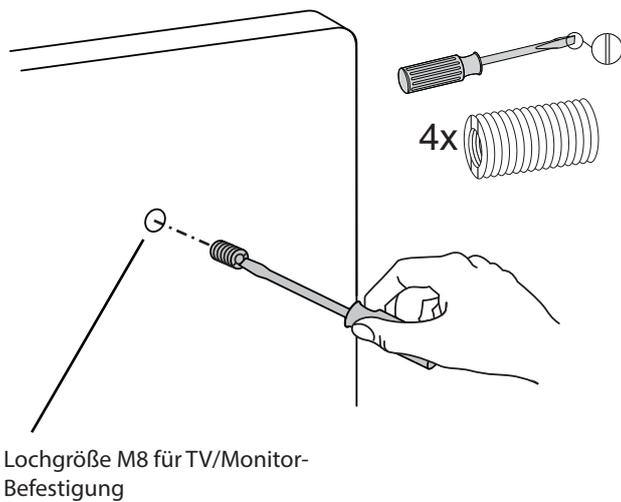
Install M8M5 reducer bushing to TV/Monitor and use M5 x 20 mm monitor screws to secure.



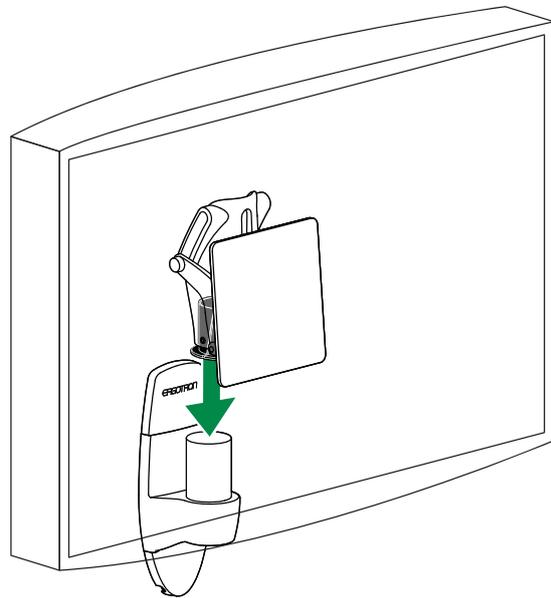
DEUTSCH

NOTE: Follow this step only for Samsung models using the holder ring.

Install M8M5 reducer bushing to TV/Monitor then use M5 x 20 mm monitor screws and Samsung holder ring to secure.



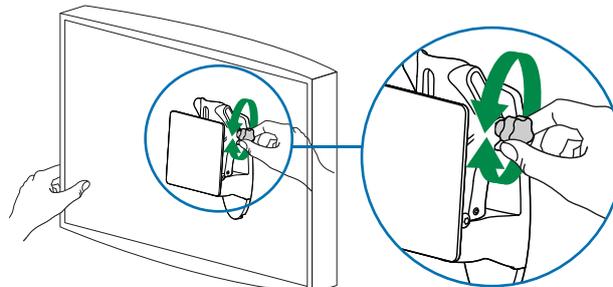
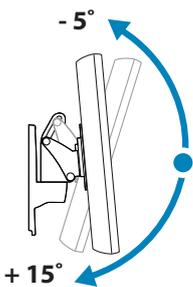
4 MONTAGE AN WANDMONTAGEPLATTE



5 Einstellschritt

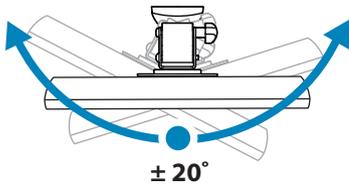
Wichtig! Sie müssen dieses Produkt nach dem Zusammenbau entsprechend einstellen. Achten Sie darauf, dass alle Ihre Geräte richtig auf dem Produkt installiert wurden, bevor Sie irgendwelche Einstellungen vorzunehmen versuchen. Dieses Produkt sollte sich in seinem gesamten Bewegungsbereich ruckfrei und ohne Schwierigkeiten bewegen lassen und an der Stelle bleiben, an der es abgestellt wird. Wenn die Bewegungen zu leicht oder nur mit großer Anstrengung durchgeführt werden können oder das Produkt nicht in der vorgesehenen Position bleibt, beachten Sie die Einstellanleitung, um ruckfreie und einfache Bewegungen zu ermöglichen. Je nach Ihrem Produkt und der jeweiligen Einstellung können zahlreiche Manipulationen erforderlich sein, bevor Sie einen Unterschied feststellen. Zur Sicherstellung einer sicheren und optimalen Produktfunktion sollten Sie diese Einstellschritte immer dann durchführen, wenn Geräte hinzugefügt oder entfernt werden, was eine Veränderung der Traglast zur Folge hat.

a Neigung – vor und zurück



Lockern Sie den Drehknopf, neigen Sie das Display auf die gewünschte Position, und ziehen Sie den Drehknopf wieder fest.

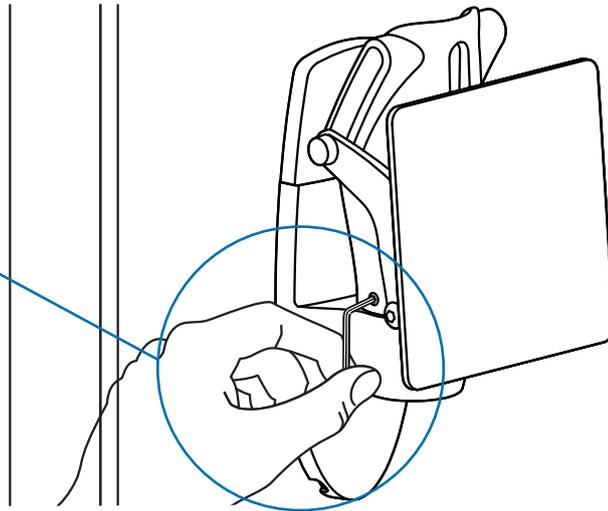
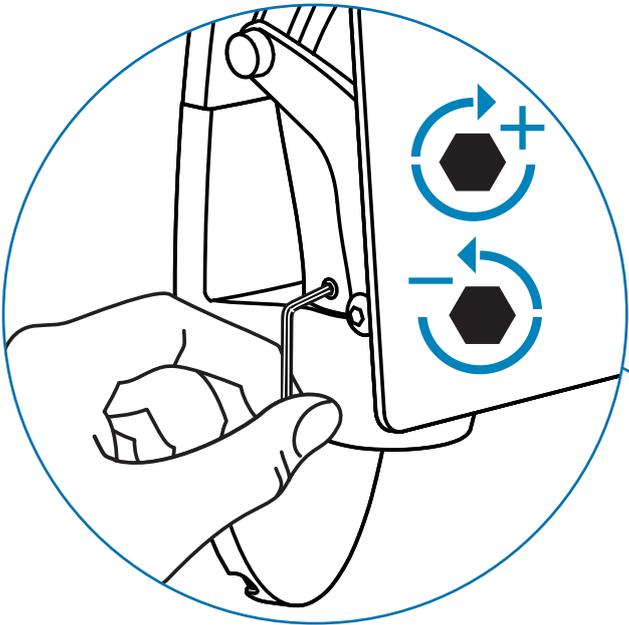
b Drehen – links und rechts



Reibung erhöhen
Wenn sich dieses Produkt zu leicht bewegen lässt, muss die Reibung erhöht werden:

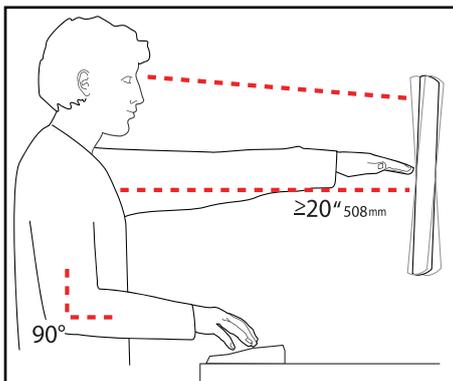


Reibung senken
Wenn sich dieses Produkt nur unter großem Kraftaufwand bewegen lässt, muss die Reibung reduziert werden:



DEUTSCH

Richten Sie Ihren Arbeitsplatz so ein, dass er für SIE arbeitet!



Weitere Informationen zur ergonomischen Computernutzung finden Sie unter:
www.computingcomfort.org

- Höhe** Positionieren Sie die obere Kante des Bildschirms knapp unter Augenhöhe.
- Positionieren** Sie die Tastatur bei flach aufgelegten Handgelenken auf Ellenbogenhöhe.
- Abstand** Positionieren Sie den Bildschirm mindestens eine Armlänge (50 cm) von Ihrem Gesicht entfernt.
- Positionieren** Sie die Tastatur nahe genug, um einen Ellenbogenwinkel von 90° zu ermöglichen.
- Winkel** Neigen Sie den Bildschirm so, dass ein Spiegeleffekt vermieden wird.
- Neigen Sie die Tastatur um 10° nach hinten, sodass Ihre Handgelenke flach aufliegen.

Vermeiden von Ermüdungserscheinungen

- Atmen - Atmen Sie tief durch die Nase ein und aus.
- Blinzeln - Blinzeln Sie so oft wie möglich, um trockene Augen zu vermeiden.
- Pausen** • Machen Sie alle 20 Minuten eine Pause von 2-3 Minuten
- Machen Sie alle 2 Stunden eine Pause von 15-20 Minuten.

Weitere Informationen zu Service und Gewährleistung erhalten Sie unter www.ergotron.com.

Örtliche Telefonnummern für den Kundendienst finden Sie hier: <http://contact.ergotron.com>



© 2014 Ergotron, Inc.
All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA. Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

Americas Sales and Corporate Headquarters **EMEA Sales**

St. Paul, MN USA Amersfoort, The Netherlands
 (800) 888-8458 +31 33 45 45 600
 +1-651-681-7600 www.ergotron.com
www.ergotron.com info.eu@ergotron.com
sales@ergotron.com

APAC Sales **Worldwide OEM Sales**

Tokyo, Japan www.ergotron.com
www.ergotron.com info.oem@ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com